

# AIRE



**LD** LARUMBE danza  
Compañía Residente en Coslada

CONTRATACIÓ



[www.esarteycultura.com](http://www.esarteycultura.com)  
tel. +34629435597  
[es.arte.info@gmail.com](mailto:es.arte.info@gmail.com)

pertenece a ARTESA y EMPRENDO

AIRE (AIRE – Dance & 3D)  
ESPECTÁCULO DE DANZA CONTEMPORÁNEA E HIPERMEDIA PARA TODA LA FAMILIA / 3D  
HYPERMEDIA DANCE PERFORMANCE FOR THE FAMILY

AIRE, es la última obra de la trilogía que Larumbe Danza ha dedicado a la sensibilización medioambiental, después de los premios y éxitos internacionales de sus predecesoras, "Ballenas, historias de gigantes" (agua) y "Ensueños del Bosque" (tierra).

La historia de AIRE, por extraño que parezca, comienza en un ascensor, cuando dos vecinas de un edificio de una gran ciudad se encuentran y se quedan bloqueadas en él. Frente a la preocupación y la convivencia forzada en un ambiente muy pequeño, el AIRE surge como necesidad y como elemento de comunión.

Juntas, emprenden un viaje imaginario que les convierte en AIRE, experimentando de primera mano toda la belleza, la diversión y el poder de sus dinámicas, pero también los efectos de la degradación que la sociedad que construimos les va a infligir.

Una fábula de compromiso con el bienestar de uno de nuestros bienes universales contada desde la destreza de nuestras bailarinas protagonistas y la magia de las proyecciones en 3D.



AIR, is the last performance of the trilogy that Larumbe Danza has dedicated to environmental awareness, after the great success of the previous performances "Whales, stories of Giants" (water) and "Chasing Forests" (earth).

The story of AIR, however strange it may sound, starts in a lift when two neighbours from a building of a big city, find each other and get stuck in it. Faced with their concerns and the forced situation of confined space, the air emerges as a necessity and as an understanding element.

Together, they embark on an imaginary journey that transforms them into AIR, experiencing first-hand all the beauty, fun and power of its dynamics, but also the effects of the degradation that we as society inflict onto them.

A fable of commitment to the well-being of one of our universal goods, told from the skilfulness of our leading dancers and the magic of 3D powerful images.



LARUMBE DANZA es una empresa cultural plural radicada en Madrid desde el año 1996, aunque su herencia se remonta a los años setenta, en Bélgica, de la mano de la fallecida coreógrafa navarra Karmen Larumbe. A cargo de sus actuales directores, Juan de Torres y Daniela Merlo, LARUMBE DANZA se ha diferenciado por ser pionera en España en la creación interdisciplinar, colaborando con figuras reconocidas del arte contemporáneo, así como en la creación dancística para la infancia y la juventud.

Desde el año 2002, LARUMBE DANZA forma parte de un Programa de Residencia Artística cofinanciado por la Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento de Coslada, y cuenta con el apoyo del INAEM. Las actividades de la compañía abarcan desde la creación y producción de espectáculos para público general, así como para la juventud y la infancia, para teatro, espacios insólitos y calle; creación de campañas escolares y programas de difusión y apoyo para la danza contemporánea; encuentros entre profesionales de las AAEE, intercambios y coproducciones entre compañías y estructuras internacionales; colaboraciones con nuevos creadores y Certámenes Coreográficos para la producción y difusión de sus trabajos; y finalmente, organización de Festivales y Certámenes internacionales. Ha girado por casi una treintena de países en importantes festivales y teatros internacionales, como el Festival Internacional Cervantino de México, el Teatro Setagaya de Tokio, el Auditorio Nacional del Sodre en Montevideo, entre muchos otros.

LARUMBE DANZA is a plural cultural enterprise based in Madrid since 1996, but his legacy goes back to the seventies, in Belgium, at the hand of the late choreographer from Navarra, Karmen Larumbe. Led by its current directors, Juan de Torres and Daniela Merlo, LARUMBE DANZA has differed as a pioneer in Spain in interdisciplinary creation, collaborating with renowned figures in contemporary art, as well as creating performances for children and youth.

Since 2002, LARUMBE DANZA is part of an Art Residency Program funded by the Community of Madrid and the City of Coslada, with the support of INAEM. The company's activities range from creating and producing performances for general public as well as for youth and children; performing for conventional theaters and unusual spaces and street; promoting school campaigns and programs to support contemporary dance; meetings between professionals of the performing arts, exchanges and co-productions between international dance companies; collaborations with new artists and with Choreography Contests for the production and promotion of their work; and finally, organizing international festivals and contests. They have toured for almost thirty countries around the world in the most important theatres and festivals, such as the Cervantino International Festival in Mexico, Setagaya Public Theatre in Tokyo, the Sodre National Auditorium in Montevideo, among many others.

# LD



## FICHA ARTÍSTICA / ARTISTIC STAFF

Género / Genre: Danza contemporánea hipermedia 3D / 3D Hypermedia Contemporary Dance  
Idea, Dirección y Coreografía / Idea, Choreography and Directed by: Daniela Merlo & Juan de Torres  
Bailarines en escena / Dancers on stage: Rubi Hindle & Mado Dallery  
Intérpretes virtuales / Virtual Performers: Beatriz de Paz, Thao Hellemans & Daniela Merlo.  
Diseño y realización multimedia / Audiovisual and 3D Multimedia Creation: Carlos Lucas  
Ilustraciones / Illustrations: Pura Narváez & Marcos Polo  
Elementos escenográficos / Stage elements: Ana Minerva  
Diseño y realización vestuario / Costume Design by: Matias Zanotti  
Música original / Original Music: Mauricio Corretje  
Diseño Iluminación / Lighting Design: Lia Alves  
Técnico Iluminación / Lighting Technician: Daniel Alcaraz (Cía de La Luz)  
Video promocional / Video recording: Jorge Barriuso  
Fotografía / Photography: Pedro Arnay  
Diseño gráfico / Graphic design: Thefreeminder  
Promoción y distribución / Management and Promotion: Lizbeth Perez  
Asistente de producción / Production Assistant: María Muñoz  
Producción general / General Production: Juan de Torres





## DATOS DE CONTACTO

LARUMBE DANZA  
COMPAÑÍA RESIDENTE EN COSLADA,  
MADRID

DIRECTORS: JUAN DE TORRES &  
DANIELA MERLO

MANAGEMENT: LIZBETH PÉREZ

---

CENTRO CULTURAL MARGARITA  
NELKEN

AV. PRÍNCIPES DE ESPAÑA S/N  
28823 COSLADA, MADRID (SPAIN)

(+34) 91 669 6858

(+34) 652 953 755

PROMOCION@LARUMBEDANZA.COM

WWW.LARUMBEDANZA.COM

---

COLABORA:



PERTENECE A:



OBRA COMPLETA



VIDEO PROMO

